



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по общим предписаниям,
касающимся безопасности**

112-я сессия

Женева, 24–28 апреля 2017 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Правила № 46 (устройства непрямого обзора)

**Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04
к Правилам № 46 (устройства непрямого обзора)**

Представлено экспертом от Германии*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии в целях уточнения коэффициента увеличения систем видеокамеры/монитора (СВМ). В его основу положен неофициальный документ GRSG-111-27, распространенный в ходе 111-й сессии Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/90, пункт 21). Изменения к существующему тексту Правил № 46 выделены жирным шрифтом в случае нового текста и зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.17-01496 (R) 030217 030217



* 1 7 0 1 4 9 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Предложение

Пункт 16.1.3.1 изменить следующим образом:

«16.1.3.1 Коэффициент увеличения

Минимальный и средний коэффициенты увеличения СВМ, как в горизонтальном, так и в вертикальном направлении, не должны быть меньше, чем ~~минимальных средних~~ коэффициенты увеличения, указанные ниже.

Минимальный коэффициент увеличения должен составлять не менее:

- a) для класса I: 0,31;
- b) для класса II (сторона водителя): 0,26;
- c) для класса III (сторона водителя): 0,29;
- d) для класса IV (сторона водителя): 0,054;
- e) для класса II (сторона пассажира): 0,13;
- f) для класса III (сторона пассажира): 0,19;
- g) для класса IV (сторона пассажира): 0,016.

Средний коэффициент увеличения должен составлять не менее:

- h) для класса I: 0,33;
- i) для класса II (сторона водителя): 0,31;
- j) для класса III (сторона водителя): 0,31;
- k) для класса IV (сторона водителя): 0,091;
- l) для класса II (сторона пассажира): 0,16;
- m) для класса III (сторона пассажира): 0,20;
- n) для класса IV (сторона пассажира): 0,046».

II. Обоснование

Формулировка «минимальный средний» неверна и, кроме того, в данном предложении избыточна.

В Правилах № 46 термина «минимальный средний коэффициент увеличения» нет, а используются только термины «минимальный коэффициент увеличения» и «средний коэффициент увеличения». Оба коэффициента определены в последующем тексте пункта 16.1.3.1.